

# Verordnungs- und Verwaltungsblatt des Großherzogthums Luxemburg.

## MÉMORIAL LÉGISLATIF ET ADMINISTRATIF DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG.

### Acte der Verwaltung.

### Actes administratifs.

General-Administration des Inneren  
und vorläufig  
der Bauverwaltung.

ADMINISTRATION GÉNÉRALE DE L'INTÉRIEUR,  
ET PROVISOIREMENT  
DES TRAVAUX PUBLICS.

#### B e s c h l u ß ,

vom 30ten April 1852, Nr. 373,

durch welchen der Lauf der Drei-Cantons-  
Straße beim Durchgang durch Ehlingen  
festgesetzt wird.

Wir Wilhelm III, von Gottes Gnaden  
König der Niederlande, Prinz von Dranien-  
Nassau, Großherzog von Luxemburg &c. &c. &c.

Haben;

Nach Einsicht des Berichtes Unseres vorläufig  
mit der Bauverwaltung des Großherzogthums  
beauftragten General-Administrators des Inneren,  
vom 3. April 1852 Nr. 1241—177 von 51;

#### ARRÊTÉ

du 30 avril 1852, n° 373,

*déterminant le tracé de la route des  
Trois - Cantons, dans la traversée  
d'Ehlinge.*

Nous GUILLAUME III, par la grâce de Dieu, Roi  
des Pays-Bas, Prince d'Orange-Nassau, Grand-Duc  
de Luxembourg, etc., etc., etc.

Vu le rapport de Notre Administrateur-général  
de l'intérieur, chargé provisoirement des travaux  
publics du Grand-Duché de Luxembourg, en date  
du 3 avril 1852, N° 1241 — 177 de 51.

Nr. 43.

408

Beschlossen und beschließen :

Art. 1.

Die Drei-Cantons-Straße soll bei ihrem Durchgange durch Ehlingen folgenden Lauf nehmen :

Die 3. Richtung des im Bau begriffenen Straßentheiles von Wickringen nach Ehlingen ist zu verlängern in einer Strecke von Met. 27 00.

Die 1. Richtung bildet mit der vorigen einen Winkel nach rechts von 115° und hat eine Länge von Meter 80 40

Die 2. Richtung bildet mit der 1. einen Winkel nach rechts von 106° 15' und hat eine Länge von Meter 80 60

Die 3. Richtung bildet mit der 2. einen Winkel nach links von 97° 30' und hat eine Länge von Meter 67 00

Die 4. Richtung bildet mit der 3. einen Winkel nach links von 115° 30', hat eine Länge von Meter 89 00 und endigt Met. 5 50 vom nördlichen Ecksparren des Reichling'schen Hauses zu Ehlingen.

Diese Richtungen sind unter einander durch regelmäßige Krümmungen zu verbinden, welche die Länge der zu bauenden Strecke auf Meter 331 50 vermindern.

Der allgemeine Lauf dieses Straßentheiles ist in den von Unserm vorgenannten General-Administrator zu genehmigenden Plänen angegeben, welche von diesem theilweise abgeändert werden können, wenn es sich bei der Ausführung findet, daß Abänderungen im Interesse des Staates zulässig sind.

Art. 2.

Der in Rede stehende Straßentheil soll sechs Meter Breite haben zwischen den äußeren Ranten der Fußpfade, nemlich 5 Meter für die eigentliche Chaussee und 50 Centimeter für jeden Fußpfad.

Avons arrêté et arrêtons :

Art. 1<sup>er</sup>.

Le tracé de la partie de la route des Trois-Cantons, dans la traversée d'Ehlinge, suivra la direction ci-après :

Le 3<sup>e</sup> alignement de la partie de route en cours d'exécution de Wickrange vers Ehlinge, sera prolongé sur une longueur de m. 27 00

Le 1<sup>er</sup> alignement fera avec ce dernier un angle à droite de 115°, il aura une longueur de m. 80 40

Le 2<sup>e</sup> alignement fera avec le premier un angle à droite de 106° 15', il aura une longueur de m. 80 60

Le 3<sup>e</sup> alignement fera avec le deuxième un angle à gauche de 97° 30', il aura une longueur de m. 67 00

Le 4<sup>e</sup> et dernier alignement fera avec le troisième un angle à gauche de 115° 30', il aura une longueur de m. 89 00 et se terminera à 5 50 m. de l'arétier nord de la maison Reichling à Ehlinge.

Ces alignements seront raccordés entr'eux par des courbes régulières, qui réduiront la longueur de la partie de route à construire à 331 50 m.

La disposition générale du tracé de cette partie de route est indiquée aux plans à approuver par Notre Administrateur-général susdit, et pour être modifiée partiellement par ce dernier, si, lors de l'exécution, il se trouvait que des modifications fussent admissibles dans l'intérêt de l'Etat.

Art. 2.

La partie de route dont il s'agit aura 6 m. de largeur entre les arêtes extérieures des accotements, savoir: 5 m. pour le corps de la chaussée, et 50 centimètres pour chaque accotement.

Art. 3.

Die zur Anlage und zum Bau des fraglichen Straßentheiles erforderlichen Grundstücke sollen in Gemäßheit der Gesetze über die Enteignung zum öffentlichen Nutzen angeschafft werden.

Art. 4.

Unser vorerwähnter General-Administrator ist mit der Vollziehung dieses Beschlusses beauftragt, welcher in das Verordnungs- und Verwaltungsblatt des Großherzogthums eingerückt werden soll.

Haag, den 30. April 1852.

Für den König-Großherzog:

Deffen Statthalter im Großherzogthum,

**Heinrich,**

Prinz der Niederlande.

Durch den Prinzen, Statthalter des König-Großherzogs:

Der Secretär beim Cabinet Seiner Majestät des König-Großherzogs für die Angelegenheiten des Großherzogthums,

**G. d'Olimart.**

Der vorläufig mit der Bauverwaltung beauftragte General-Administrator des Inneren,

**Ulrich.**

Eingerückt in das Verordnungs- und Verwaltungsblatt, den 1. Juni 1852.

Der General-Administrator des Inneren,

**Ulrich.**

Art. 3.

Les propriétés nécessaires à l'établissement et à la construction de la partie de route en question, seront emprises et occupées conformément aux lois en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Art. 4.

Notre Administrateur-général déjà désigné, est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera inséré au Mémorial législatif et administratif du Grand-Duché.

La Haye, le 30 avril 1852.

Pour le Roi Grand-Duc:

*Son Lieutenant-Représentant dans le Grand-Duché,*

**HENRI,**

**PRINCE DES PAYS-BAS.**

Par le Prince Lieutenant du Roi Grand-Duc:

*Le Secrétaire attaché au cabinet de S. M. le Roi Grand-Duc, pour les affaires du Grand-Duché,*

**G. d'OLIMART.**

*L'Administrateur-général de l'Intérieur, chargé prov. des travaux publics,*

**ULRICH.**

Inséré au Mémorial législatif et administratif le 1<sup>er</sup> juin 1852.

*L'Administrateur-général de l'Intérieur,*

**ULRICH.**